

## Simultandolmetscher für alle Sprachen

Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Chinesisch, Japanisch, Russisch, Portugiesisch etc.

### DOLMETSCHERAGENTUR avl dolmetscher gmbh

Schweiz, Europa, USA, Lateinamerika, Asien  
Büro Freiburg +41 26 481 33 16

info@avl-dolmetscher.ch  
www.avl-dolmetscher.ch  
Büro Zürich +41 62 772 44 33

Was Kunden über avl dolmetscher sagen:

Seite 1 / 2

## Referenzen – Kinderrechte



### Flexibler Dolmetscher-Service

«Für Ihren kompetenten, zuverlässigen und flexiblen Dolmetscher-Service und den Einsatz Ihrer Simultanübersetzer Englisch – Französisch – Deutsch in Bern möchten wir uns nochmals herzlich bedanken. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit!»

*Schweizerisches Komitee für UNICEF, Rahel Wartenweiler, Kinderrechte, Zürich*



### In den höchsten Tönen gelobt

«Annette von Lerber hat an unserem Forum Deutsch – Englisch übersetzt und wurde in den höchsten Tönen für eine aussergewöhnlich gute Arbeit gelobt. Ich unterstütze damit die Empfehlung: wann immer möglich sollte man Frau von Lerber einen Arbeitsauftrag erteilen!»

*Welt der Kinder, Mag. Carmen Feuchtnner, Geschäftsführerin, Bregenz, Österreich*



### Unkompliziert, unauffällig, versiert

«Wir waren sehr zufrieden mit den AVL-Dolmetscherinnen für Deutsch – Französisch anlässlich unseres Vernetzungstreffens in Zürich: Sie leisteten bei dieser nationalen Veranstaltung einen wichtigen Beitrag, damit alle Teilnehmenden den Referaten folgen konnten. Auch die Betreuung durch das AVL-Team war äusserst angenehm und der Techniker hat alles unkompliziert, unauffällig und versiert organisiert.»

*Jacobs Foundation, Rita Schweizer, Projektleitung Bildungslandschaften, Zürich*



### Sponsoring und Top-Übersetzung

« Herzlichen Dank für die hervorragende, professionell hochstehende Simultanübersetzung Französisch-Deutsch-Französisch und avl dolmetschers Sponsoring unserer Schulung im März 2018 in Bern! »

*ACT 212, Beratungs- und Schulungszentrum Menschenhandel und sexuelle Ausbeutung, Irene Hirzel, Geschäftsführerin, Bern*

## Simultandolmetscher für alle Sprachen

Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Chinesisch, Japanisch, Russisch, Portugiesisch etc.

### DOLMETSCHERAGENTUR avl dolmetscher gmbh

Schweiz, Europa, USA, Lateinamerika, Asien  
Büro Freiburg +41 26 481 33 16

info@avl-dolmetscher.ch  
www.avl-dolmetscher.ch  
Büro Zürich +41 62 772 44 33

Was Kunden über avl dolmetscher sagen:

Seite 2 / 2

## Referenzen – Kinderrechte



### Sehr glücklich mit Simultanübersetzung

«Wir waren sehr glücklich mit der Simultanübersetzung Deutsch – Französisch von Annette von Lerber und Jean-Jacques Nyffenegger an unserem Vernetzungstreffen **Primokiz** in Zürich. Ebenso begeistert waren wir auch von der Betreuung und der Flüsteranlage von avl dolmetscher.»

*Jacobs Foundation, Philine Zimmerli, Projektmanagerin, Zürich*



### Dolmetschen strukturiert und angenehm

«Herzlichen Dank an Annette von Lerber für ihr Verhandlungsdolmetschen vom Französischen ins Deutsche und umgekehrt, das ich als sehr angenehm und strukturiert empfunden habe.»

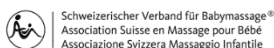
*Kinder- und Jugendschutz Stadt Luzern, Berta Suter, Luzern*



### Zusammenarbeit einfach & unkompliziert

«Die Zusammenarbeit mit avl dolmetscher für die Preisverleihung der **Klaus J. Jacobs Awards**, wo Annette von Lerber die Simultanübersetzung Deutsch – Englisch und umgekehrt machte, war äusserst einfach und unkompliziert. Dies war für mich als Projektleiter sehr entlastend und hilfreich für den Ablauf des Anlasses.»

*Eventagentur.ch AG, Conrad Eigenmann, Zürich*



### Begeistert von der Simultanübersetzung

«Ich war begeistert von der tollen Simultanübersetzung Deutsch – Französisch – Deutsch von Annette von Lerber an der Mitgliederversammlung von IAIM Schweiz (Verein für Babymassage) in Luzern im März 2018.»

*IAIM International Association of Infant Massage, Ute Laves, IAIM Trainerin & Hebamme, Bienenbüttel, Deutschland*